FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CANA[DA]

197 — 10

Province: Québec — District No. 197 Shefford — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Paul Brodeur — Enumerator / Recenseur.

Line	1 Dwelling	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Single/married	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Place of birth	14 Racial origin	15 Nationality	16 Religion	17 Chief occupation	19 Employer	20 Employee	21 Own account	22 Where employed	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language spoken
1			" Alice	Granby	F.	Fille	C	Déc.	1901	10	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	F.
2			" Fédora	"	F	Fille	C	Sept	1904	7	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	F.
3			" Rose-Amande	"	F	Fille	C	Juin	1908	3	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.									F.
4	11	11	Couture Félix	"	M	Chef	M	Déc.	1868	43	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur			Oui			Oui	Oui	A. F.
5			" Malvina	"	F.	Épouse	M	Juillet	1868	42	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							Oui	Oui	A. F.
6			" Joseph	"	M	Fils	C	Mai	1894	17	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	F. de Cult.						Oui	Oui	F.
7			" Malvina	"	F	Fille	C	Mai	1896	15	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							Oui	Oui	F.
8			" Israël	"	M	Fils	C	Avril	1898	13	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						5	Oui	Oui	F.
9			" Philippe	"	M	Fils	C	Août	1902	9	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	F.
10			" Raphaël	"	M	Fils	C	Août	1905	6	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							Non	Non	F.
11			" Eva	"	F	Fille	C	Juin	1908	3	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.									F.
12	12	12	Choinière Omer	"	M	Chef	M	Avril	1889	22	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur			Oui			Oui	Oui	A. F.
13			" Eldia	"	F.	Épouse	M	Avril	1889	22	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							Oui	Oui	A. F.
14			" Omer	"	M	Fils	C	Fév.	1911	3	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.									"
15			Chartier Alfred	"	M	Chef	M	Avril	1888	22	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Oui	Oui			Oui	Oui	A. F.
16			" Florina	"	F.	Épouse	M	Janv.	1888	23	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							Oui	Oui	F.
17			" Aimé	"	M.	Fils	C	Avril	1910	1	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.									F.
18			Moison Polidor	"	M	Domestique	C	Janv.	1897	14	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	Domestique		Oui		Maison privée		Oui	Oui	"
19	13	13	Loughrey Robert	"	M	Chef	C	Feb.	1861	50	Qué	English	Canadienne	Congregational	Cultivateur			Oui			Oui	Oui	A.
20			" Violet	"	F.	Sister	C	Feb.	1865	46	Qué	English	Canadienne	Congregational							Oui	Oui	A.
21			" Maud	"	F	Sister	C	Nov.	1868	43	Qué	Anglaise	Canadienne	Congregational							Oui	Oui	A.
22			" Eleanor	"	F	Mère	V.	Sept	1826	85	Qué	Anglaise	Canadienne	Congregational									A.
23	14	14	Lavignon Soline	"	M.	Chef	M	Fév.			Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur			Oui			Oui	Oui	A. F.
24			" Clothilde	"	F.	Épouse	M.	Oct.	1861	50	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							Oui	Oui	F.
25			" Hormidas	"	M.	Fils	C	Août	1893	18	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	A. F.
26			" Louis	"	M	Fils	C.	Mars	1893	18	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	F. de Cult.						Oui	Oui	A. F.
27			" Joseph	"	M	Fils	C.	Avril	1894	16	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	" "						Oui	Oui	A. F.
28			" Alvina	"	F.	Fille	C	Août	1902	9	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							"	"	F.
29			Séguin Napoléon	"	M.	Chef	M.	Déc.	1886	25	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier		Oui		Ferme		Oui	Oui	A. F.
30			" Rosanna	"	F	Épouse	M.	Mars	1893	18	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							Oui	Oui	A. F.
31	15	15	Bousquet Zéphir	"	M	Chef	M.	Avril	1871	40	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	Beurrier			Oui			Oui	Oui	A. F.
32			" Corinne	"	F.	Épouse	M.	Déc.	1871	40	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.							Oui	Oui	F.
33			" Emma	"	F	Fille	C	Janv.	1897	14	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	F.
34			" George-Henri	"	M	Fils	C	Mars	1899	12	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	F.
35			" Antonio	"	M	Fils	C	Mars	1901	10	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	F.
36			" Adrienne	"	F	Fille	C	Juillet	1902	9	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	F.
37			" Lionel	"	M	Fils	C	Déc.	1905	6	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.						10	Oui	Oui	F.
38			" Antoinette	"	F.	Fille	C	Avril	1906	5	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.									F.
39			" Paul-Émile	"	M.	Fils	C	Déc.	1909	2	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.									F.
40	16	16	Séguin François	"	M.	Chef	V	Fév.	1841	70	Qué	Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur			Oui			Oui	Oui	A. F.
41	17	17	Hébert Jean Baptiste		M.	Chef	M	Déc	1849	61	Qué	Française	Canadienne	Cath R.	Cultivateur			Oui			Oui	Oui	F
42			" Virginie		F	Épouse	M	Mars	1857	53	Qué	Française	Canadienne	Cath R							Oui	Oui	A. F
43			" George		M	Fils	C	Janv	1891	20	Qué	Française	Canadienne	Cath R	F. de Cult.						Oui	Oui	A. F
44			" Aimé		M	Chef Fils	M	Janv	1879	32	Qué	Française	Canadienne	Cath R	Cult.		Oui	Oui	Ferme		Oui	Oui	F
45			" Valère		F	Épouse	M	Fév	1883	28	Qué	Française	Canadienne	Cath R							Oui	Oui	F
46			" Harvey		M	Fils	C	Mars	1906	5	Qué	Française	Canadienne	Cath R						0			F
47			" Rosie		F	Fille	C	Fév	1909	2	Qué	Française	Canadienne	Cath R									F
48	18	18	Hébert Élier		M	Chef	M	Janv	1881	30	Qué	Française	Canadienne	Cath R	Journalier			Oui	Ferme		Oui	Oui	A. F
49			" Marie Louise		F	Épouse	M	Août	1883	28	Qué	Française	Canadienne	Cath R							Oui	Oui	F
50			" Marie Jeanne		F	Fille	C	Fév	1905	6	Qué	Française	Canadienne	Cath R							Non	Non	F

30

Rev 27